

spesso vissute male.

Tre anomalie al livello del follicolo pilosebaceo (follicolo situato sotto l'epidermide e costituito da un pelo e da una ghiandola che produce il sebo) ne sono responsabili :

- Un eccesso di sebo provoca una pelle grassa (iper-seborrea).
- Un'ispessimento dello strato corneo provoca un'ostruzione dell'estremità del canale pilosebaceo sulla superficie della pelle. È allora ostruito da frammenti di cellule cornee, fabbricate in eccesso ed invischiate nel sebo. Si forma allora un tappo corneo. L'ossidazione del sebo ne rende la superficie esterna nera.
- Appaiono allora le imperfezioni cutanee. Possono diventare rosse e sensibili sotto l'influenza della moltiplicazione di batteri. Questi ultimi, presenti naturalmente, proliferano nel follicolo pilosebaceo. All'atto del loro sviluppo, liberano sostanze irritanti all'origine dell'aspetto rosso e sensibile delle imperfezioni.

Zéniac'
Una gamma d'igiene e di trattamenti adatti alle pelli problematiche ed alle pelli grasse reattive, utilizzati da soli o in associazione con trattamenti anti-acneici (secondo le raccomandazioni del dermatologo)

Zéniac LP Forte Trattamento delle pelli spesse
Trattamento intenso concentrato di Alfaidrossiacidi (AHA) ed acido salicilico. **Zéniac'LP Forte** è indicato per il trattamento delle pelli spesse e grasse. Facilita l'eliminazione del tappo corneo e modera la sua formazione. Grazie ad un sistema a Liberazione Prolungata, a base di microspugne, questo trattamento combina tolleranza ed efficacia pur procurando un aspetto finale opaco. Applicato regolarmente, la pelle ritrova opacità, morbidezza e compattezza.

Huid met imperfecties
Tijdens de adolescentie, de premenstruele periode en soms zelfs bij de volwassen vrouw, ondergaat de

huid veranderingen onder invloed van hormonale schommelingen. De huid wordt vetter en dikker. Dit bevordert imperfecties van de huid, met name ter hoogte van het gelaat en de rug. Deze imperfecties zijn onesthetisch en worden dikwijls als negatief ervaren. Drie afwijkingen ter hoogte van de pilosebunfollikel (follikel onder de opperhuid bestaande uit een haar en een talgklier) zijn hier voor verantwoordelijk:

- Een teveel aan sebum veroorzaakt vette huid (hyperseborroe).
- Een verdikking van de hoornlaag obstrueert het pilosebunkanaal aan het huidoppervlak. Het raakt dan gevuld met afbraakproducten van hoorncellen die overmatig aangemaakt worden en in het sebum vast blijven zitten. Er vormt zich dan een hoornprop. Door de oxidatie van het sebum wordt het oppervlak zwart.
- Dan verschijnen de huidimperfecties. Ze kunnen rood en gevoelig worden door vermeerdering van de bacteriën. Deze bacteriën die van nature aanwezig zijn, vermengvuldigen zich in de pilosebunfollikel. Tijdens hun vermenigvuldiging geven deze bacteriën irriterende stoffen af die de oorzaak zijn van de roodheid en de gevoeligheid van de imperfecties.

Zéniac'
Een gamma van hygiënische en verzorgende producten aangepast aan imperfecties en aan de vette reactieve huid, worden alleen gebruikt of samen met anti-acne behandelingen (volgens de aanbevelingen van uw dermatoloog).

Zéniac' LP Fort Voor dikke huid
Zéniac' LP Fort intensieve verzorging rijk aan alfa-hydroxizuren (AHA) en salicylzuur is aangewezen voor de verzorging van een dikke en vette huid. Het product vergemakkelijkt de verwijdering van de hoornprop en rent de vorming ervan. Dit verzorgingsproduct met verlengde afgifte op basis van microspongjes combineert doeltreffendheid en tolerantie en zorgt voor een blijvend matte huid. Regelmatig aangebracht, hervint de huid haar mateheid, gladheid en reinheid.

Vostra avis nous intéresse

La gamme **Zéniac'** a fait l'objet de nombreux tests dermatologiques; néanmoins votre avis en tant qu'utilisateur étant pour nous essentiel, nous vous proposons de nous retourner ce questionnaire rempli à l'adresse suivante :

LED - Laboratoires d'Évolution Dermatologique
7, rue d'Aguesseau - 75008 Paris.

En remerciement, nous vous ferons participer à nos nouveaux lancements.

Produits utilisés :

Comment avez vous connu ce produit ?
☐ Par prescription médicale
☐ Par le conseil du Pharmacien
☐ Par relations
☐ Par des articles de presse (magazine...)

Par quel autre produit LED seriez-vous intéressé(e) ? :

Quel est votre type de peau ?
☐ sensible ☐ sèche ☐ normale ☐ mixte ☐ grasse
☐ grasse à imperfections ☐ problèmes particuliers :

Age : ☐ - de 20 ans ☐ 20/30 ans ☐ 30/40 ans
☐ 40/50 ans ☐ 50/60 ans ☐ + de 60 ans

Nom :
Prénom :
Adresse complète :
.....
Adresse mail :
Nombre d'enfants et leur âge :

Pour plus de renseignements, demander conseil à votre pharmacien ou écrire au courriel suivant : **callcenter@led.fr**

Toutes ces informations sont soumises à la loi Informatique et Liberté (loi n° 78 du 06/01/78)
Réf NZLPF 30/053

Les Laboratoires d'Évolution Dermatologique vous proposent également :

SOINS ANTI-ÂGE

Alphacid Crème visage, Contour des yeux, Émulsion corps
Alpha KM Crèmes visage Peaux normales et sèches, Peaux à tendance grasse, Contour des yeux, Soins de nuit réparateur, Émulsion corps, Lotion démaquillante douceur

Alpha KM Solaire (Lumière du jour, IP15, IP30)
Alpha KM Peaux Sensibles Anti-âge visage
Peaux sèches, Anti-âge corps, Contour des yeux

SOINS DÉPIGMENTANTS

Trío A Soins intensif
Trío D Soins dépigmentant

Trío S Soins photo-protecteur éclaircissant

SOINS HYDRATANTS

DuoSkin Émulsion visage, Émulsion corps, Crème mains, Crème mains ultra confort, Stick lèvres, Pain dermatologique, Eau démaquillante
Episoft À Émulsion visage et corps

SOINS DERMATOLOGIQUES

I-Soft Émulsion, Shampooing
Kérapil Émulsion
Postopyl+ Émulsion
Rolip Mandélic Stick lèvres
Sedax Crème, Fluide

SOINS PEAUX À PROBLÈMES

Zéniac Gel purifiant, Lotion
Zéniac LP Crème visage
Zéniac LP Fort Crème visage
Zéniac Roll'activ Applicateur bille

SOINS PEAUX À TENDANCES ACNEIQUE

ACtipur Gel Physio-Régulateur
ACtipur Physio Crème Purifiante
ACtipur Dermo-Nettoyant (Hors Visa PP)

SOINS SOLAIRES

Soladerm Gel apaisant coups de soleil, Lait écran corps SPF 50+, Crème écran visage SPF 50+

**PEAUX À PROBLÈMES
SKINS WITH IMPERFECTIONS**



Les Laboratoires d'Évolution Dermatologique ont pour vocation de répondre, grâce à une recherche appliquée et innovante, aux besoins de la Dermatologie moderne. Chaque produit permet une approche spécifique des problèmes cutanés et correspond à une formulation adaptée afin d'assurer à la fois efficacité, tolérance et plaisir d'utilisation.

**LABORATOIRES
D'ÉVOLUTION DERMATOLOGIQUE**
7, rue d'Aguesseau - 75008 Paris - France

Les peaux à imperfections

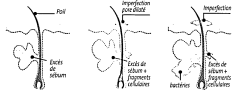
Lors de l'adolescence, de la période pré-menstruelle ou parfois chez la femme adulte, sous l'action de modifications hormonales, la peau se modifie : elle devient plus grasse et plus épaisse, favorisant l'apparition d'imperfections, notamment au niveau du visage et du dos. Ces imperfections sont d'inesthétiques et souvent mal vécues.

Trois anomalies au niveau du follicule pilo-sébacé (follicule situé sous l'épiderme et constitué d'un poil et d'une glande qui produit le sébum) en sont responsables :

- Un excès de sébum provoque une peau grasse (hyperseborrhée).

- Un épaissement de la couche cornée entraîne une obstruction de l'extrémité du canal pilo-sébacé à la surface de la peau. Il est alors encombré de fragments de cellules cornées, fabriquées en excès et engluées dans le sébum. Il se forme alors un bouchon corné. L'oxydation du sébum en rend la surface extérieure noire.

- Les imperfections cutanées apparaissent alors. Elles peuvent devenir rouges et sensibles sous l'influence de la multiplication de bactéries. Celles-ci, présentes naturellement, prolifèrent dans le follicule pilo-sébacé. Lors de leur développement, elles libèrent des substances irritantes à l'origine de l'aspect rouge et sensible des imperfections.



Zéniac

Une gamme d'hygiène et de soins adaptés aux peaux à imperfections et aux peaux grasses réactives, utilisées seuls ou en association avec des traitements anti-acnéiques (selon les recommandations de votre dermatologue)

Zéniac LP Fort Soins des peaux épaisses

Soin intensif concentré en Alpha-Hydroxy-Acides (AHA) et acide salicylique, Zéniac® LP Fort, est indiqué pour le soin des peaux épaisses et grasses. Il facilite l'élimination du bouchon corné et modère sa formation. Bénéficiant d'un système à Libération Prolongée, à base de micro-éponges, ce soin allie tolérance et efficacité tout en procurant un fini mat rémanent. Appliqué régulièrement, la peau retrouve un aspect mat, lisse et net.

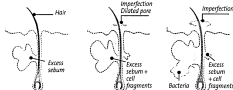
Skin with imperfections

During adolescence, the pre-menstrual period or sometimes in adult women, hormonal changes lead to alterations of the skin, which becomes thicker and oilier, thus promoting the appearance of imperfections, particularly on the face and back. Such imperfections are unsightly and often difficult to cope with.

Three abnormalities in the pilo-sebaceous follicle (located under the epidermis and comprising a hair and a sebum-producing gland) account for these imperfections :

- Excess sebum causes oily skin (hyperseborrhoea)
- A thickening of the stratum corneum obstructs the end of the pilo-sebaceous canal on the surface of the skin. It then becomes cluttered with fragments of corneal cells, produced in excess and trapped in sebum. Pores then get clogged with sebum, which oxidises on exposure to the air and blackens.

- Skin imperfections then appear and may become red and sensitive under the effect of bacterial proliferation. Naturally present bacteria proliferate in the pilo-sebaceous follicle. As they develop, they release irritating substances that are responsible for the red and sensitive appearance of the imperfections.



Zéniac®

A range of hygiene and skin care products suitable for skins with imperfections and reactive, oily skins, used alone or in combination with anti-acne treatments (according to your dermatologist's recommendations).

Zéniac® LP Fort Skin care product for thick skins

An intensive skin care product containing a high concentration of alpha-hydroxy acids (AHA) and salicylic acid, Zéniac® LP Fort is indicated in the treatment of thick and oily skin. It promotes the elimination of clogged pores and moderates their formation. Benefiting from a micro-sponge-based, prolonged-release system, this skin care product combines safety and efficacy whilst providing a consistent mat finish. Applied regularly, the product gives a mat, smooth and clear appearance to the skin.

Unreine Haut mit Pickeln und Mitessern

Mit Beginn der Pubertät oder nicht selten bei der Frau zwischen 25 und 30, insbesondere in der prämenstruellen Phase, verändert sich die Haut unter gewissen hormonellen Einflüssen. Sie wird fettreicher und kann im Gesicht, an Dekolleté und Rücken Mitesser und Pickel ausbilden. Die allgemein als unästhetisch empfundene unreine Haut senkt die Lebensqualität.

Drei Störungen im Bereich des gemeinsamen Ausführungsganges von Haar und Talgdrüse (Follikel) sind verantwortlich für Pickel und Mitesser: -Eine Überfunktion der Talgdrüsen macht die Haut fettreich.

-Eine übermäßige Verhornung des Talgdrüsenaustrittsganges durch abgestorbene Hautzellen (Hornzellen) führt zu einem Rückbau von Talg. Die Propfbildung wird Mitesser genannt und ist durch die schwarze Punktbildung allgemein bekannt.

- Bakterien, die normalerweise den Follikel besiedeln, können sich im Übermaß an Talg besonders gut vermehren und setzen entzündungsfördernde Substanzen frei. Der Mitesser entwickelt sich zum Pickel.

Zéniac

Das umfassende Konzept bei unreiner Haut mit Pickeln und Mitessern und mit normaler oder erhöhter Talgproduktion, allein oder in Ergänzung zur hautärztlichen Therapie

Zéniac LP Creme Forte

Zéniac® LP Forte Creme ist eine kosmetische Intensivpflege zur Vorbeugung und Verminderung von Unreinheiten auf robuster, fettreicher Haut. Die spezifische Kombination von Alpha-Hydroxysäuren (AHA) und Salizylsäure unterstützt die Reduzierung der Talgdrüsenaktivität und hemmt die Vermehrung von Keimen auf der Haut. Sie erleichtert die Auflösung von Mitessern und vermindert ihre Neubildung. Mikroschwämmchen absorbieren übermäßigen Talg und nehmen der Haut den unangenehmen Fettglanz. Bei regelmäßiger Anwendung von Zéniac® LP Forte Creme wird die Haut feiner, glatter und reiner.

Las pieles con imperfecciones

Durante la adolescencia, el periodo premenstrual o a veces en la mujer adulta, bajo la acción de modificaciones hormonales, la piel se modifica : se vuelve más grasa y espesa, favoreciendo la aparición de imperfecciones, sobre todo a nivel del rostro y la espalda. Estas imperfecciones son inestéticas y mal vividas.

Tres anomalías a nivel del folículo pilo-sébacéo (folículo situado bajo la epidermis y constituido de un pelo y de una glándula que produce sebum) son responsables :

- Un exceso de sebo provoca una piel grasa (hiperseborrea).

- Un espesamiento de la capa córnea conlleva una obstrucción de la extremidad del canal pilo-sébacéo en la superficie de la piel. Se llena entonces de fragmentos de células corneas, fabricadas en exceso y engluídas en el sebo. Se forma entonces un tapón córneo. La oxidación del sebo da lugar a la superficie exterior negra.

- Las imperfecciones cutáneas aparecen en ese momento. Pueden ser rojas y sensibles bajo la influencia de la multiplicación de bacterias. Estas, presentes de forma natural, proliferan en el folículo pilo-sébacéo. Durante su desarrollo, liberan sustancias irritantes que son las que están en el origen del aspecto de rojez y sensible de las imperfecciones.

Zéniac®

Una gama de higiene y de cuidados adaptados para las pieles con imperfecciones y para las pieles grasas reactivas, utilizados solos o en asociación con tratamientos anti-acnéicos (según las recomendaciones de su dermatólogo)

Zéniac LP Fort Cuidado de las pieles gruesas

Cuidado intensivo concentrado en Alfa-Hidroxi-Acidos (AHA) y ácido salicílico, Zéniac® LP Fort, está indicado para el cuidado de las pieles gruesas y grasas. Facilita la eliminación del tapón córneo y modera su formación. Beneficiándose de un sistema de Liberación Prolongada, a base de microesponjas, este alta tolerancia y eficacia al tiempo que procura un acabado mate y remanente. Aplicado regularmente, la piel recupera un aspecto matificado, liso y neto.

A pele com lesões acneicas

Por altura da adolescência, do período pre-menstrual ou por vezes na mulher adulta, devido à acção de modificações hormonais, a pele modifica-se : torna-se mais oleosa e baça, favorecendo o aparecimento de lesões acneicas, nomeadamente ao nível do rosto e das costas. Estas lesões são inestéticas e frequentemente mal aceites.

As três anomalias que ocorrem ao nível do folículo

pilo-sébacéo (folículo situado sob a epiderme e constituído por um pelo e por uma glândula que produz o sebo) são responsáveis por :

- Um excesso de sebo provoca uma pele gordurosa (hiperseborreia).

- Um espessamento da camada córnea dá origem a uma obstrução da extremidade do canal pilo-sébacéo à superfície da pele. Enche-se de fragmentos de corneócitos, fabricados em excesso e atitados pelo sebo. Forma-se então um tampão córneo. A oxidação do sebo transforma a superfície exterior preta.

- As lesões cutâneas surgem então. Podem tornar-se vermelhas e sensíveis sob a influência da multiplicação de bactérias. Estas, aparecem naturalmente e proliferam no folículo pilo-sébacéo. Ocorre a libertação de substâncias irritantes que originam o aspecto avermelhado e sensível das lesões.

Zéniac®

Uma gama de higiene e de cuidados adaptados : à pele com lesões acneicas; à pele oleosa reactiva; utilizados sozinhos ou em associação com tratamentos anti-acneicos (de acordo com as recomendações do seu dermatologista)

Zéniac LP Forte Cuidado da pele espessa

Cuidado intensivo concentrado em Alifidroxíácidos (AHA) e Ácido Salicílico, o Zéniac® LP Forte, é indicado para o cuidado da pele oleosa e espessa. Facilita a eliminação do tampão córneo e modera a sua formação. Beneficiando de um sistema de Liberação Prolongada, à base de micro-esponjas, este tratamento alta tolerância e eficácia, permitindo um efeito mate duradouro. Aplicado regularmente, a pele reencontra um aspecto matificado, liso e limpo.

Le pelli problematiche

Durante l'adolescenza, il periodo premenstruale o talvolta nella donna adulta, sotto l'azione di modificazioni ormonali, la pelle si modifica : diventa più grassa e più spessa, il che favorisce la comparsa d'imperfezioni, in particolare al livello del viso e della schiena. Queste imperfezioni sono inestetiche e